

# FERRARI

## RAPTOR



**TRACTEURS** - GAMME DT

# RAPTOR



## **GAMME DT:**

UNE REPONSE PRECISE A VOS BESOINS PRECIS

La caractéristique fondamentale d'un tracteur conventionnel est sa polyvalence, c'est-à-dire sa capacité d'adaptation à des usages multiples, en forte croissance dans le secteur de l'agriculture et de l'entretien.

Il doit être à la fois puissant, compact, maniable, robuste, commode, productif et fiable.

Les tracteurs **RAPTOR** sont tout cela: conçus de manière rationnelle en offrant une large gamme d'options qui vous permettront de choisir le tracteur le plus adapté à vos besoins. La souplesse des moteurs puissants et écologiques, la transmission pratique et fiable, une installation hydraulique efficace, sont autant de points forts qui permettent un fonctionnement optimal de l'engin.

# RAPTOR moteur

Les tracteurs **RAPTOR** sont équipés des excellents moteurs LOMBARDINI de la série FOCS à injection indirecte.

Le tracteur **RAPTOR 40** adopte un moteur 4 cylindres de 1372 cm<sup>3</sup> développant 35 ch à 3400 tr/mn.  
Les deux moteurs adoptent un système de refroidissement par liquide et garantissent une élévation du niveau de couple à bas régime.  
Outre la sécurité, la fiabilité et la faible consommation de carburant, ils présentent l'avantage d'une économie sur l'entretien et la facilité de repérer les pièces de rechange.



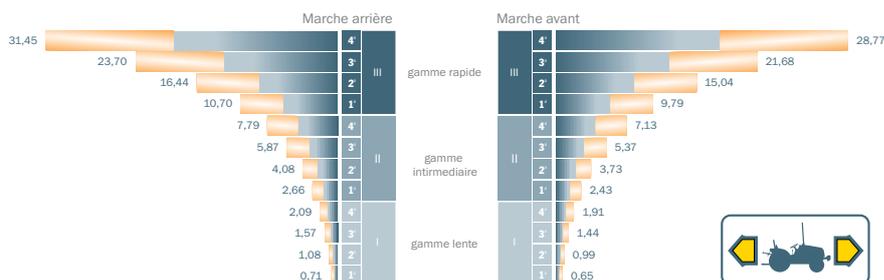
## TRANSMISSION

La transmission des tracteurs RAPTOR utilise des engrenages hélicoïdaux pour mieux tirer profit des performances du moteur et réduire au minimum le niveau sonore.  
La boîte synchronisée fournit 12 vitesses avant et 12 vitesses arrière parfaitement étagées en trois gammes de quatre rapports chacune, pour toujours disposer d'un vaste choix de vitesse de travail.  
L'**inverseur** commode, incorporé dans la transmission, permet des inversions du sens de marche très rapides.

**La commande de l'embrayage à double disque** des tracteurs RAPTOR s'effectue au pied pour la boîte et manuellement pour la prise de force. L'embrayage est placé centralement pour en limiter les dimensions et est réalisé en matériau organique pour permettre des enclenchements doux et progressifs.  
**Polyvalence et performances** sont en outre assurées par la capacité permanente de transmettre la puissance au sol: les 4 roues motrices, avec essieu avant désactivable et blocage du différentiel arrière, optimisent la traction en augmentant rendement et productivité.



Graphique des vitesses en Km/h avec moteur à 3400 tr/mn et pneumatiques 6.5/80-12 – 250/80-18



Le graphique fait remarquer la progression parfaite des rapports, sans superposition de vitesse dans aucune gamme d'avancement.

# RAPTOR performance

Les caractéristiques de construction des tracteurs **RAPTOR** renvoient à celles des tracteurs classiques. L'**empattement court** et la **direction hydrostatique** procurent une excellente manœuvrabilité, ce qui permet un rayon de braquage de 2,70 m seulement, essentiel lorsque les espaces sont restreints.

L'**essieu directeur avant** des tracteurs RAPTOR est construit en forme de portique. Les réducteurs épicycloïdaux, situés sur les roues arrière, réduisent l'encombrement en maximisant la transmission de couple tandis que les freins multidisque à bain d'huile et commande mécanique garantissent un freinage en toute sécurité. La prise de force arrière, indépendante et synchronisée avec la boîte de vitesse, est à 540 tours/minute.



## INSTALLATION HYDRAULIQUE

Le **relevage hydraulique arrière** des tracteurs RAPTOR possède un double vérin équipé d'un attelage à 3 points de catégorie 1.

Supporté par l'installation hydraulique, il peut sur demande être équipé par contrôle d'effort et de position.

En plus d'un élévateur arrière, les tracteurs RAPTOR peuvent également être équipés d'un **relevage avant** fonctionnel avec prise de force avant à 2000 tr/mn, indispensable pour les opérations d'entretien des espaces verts.



Certains éléments de transmission **proviennent de la gamme supérieur (50cv) :**

- **Boîte à vitesses**
- **Pont arrière avec réducteurs**
- **Épicycloïdaux dans les roues**
- **Relevage arrière**



### POSTE DE CONDUITE

Les tracteurs **RAPTOR** ont été conçus pour optimiser les activités de conduite et de maîtrise de l'engin. Le volant et le siège peuvent être réglés selon la taille et les exigences de conduite de l'utilisateur.

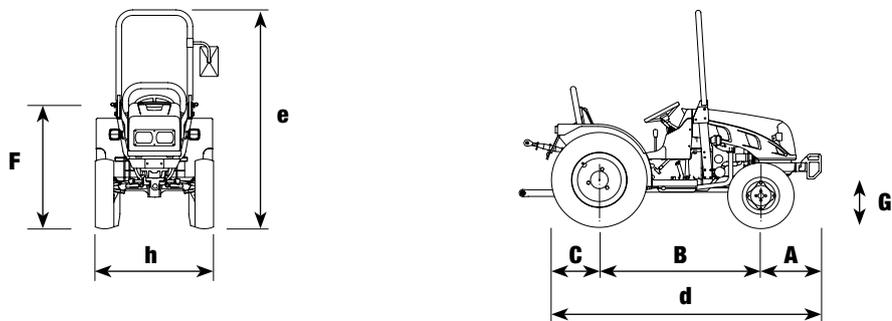
Les commandes, positionnées de façon ergonomique, sont à portée de la main et leur actionnement rapide pose l'opérateur dans une position de contrôle complet des opérations.



La robustesse  
au service de  
l'espace vert

# RAPTOR 30 - 40

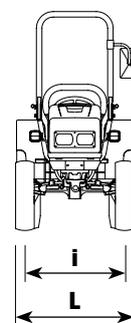
TABLEAU DES DIMENSIONS DES TRACTEURS VERSION DT AVEC ARCEAU AVANT



|           | <b>A</b> | <b>B</b> | <b>C</b> | <b>d</b> | <b>e</b><br>min/max | <b>F</b><br>min/max | <b>G</b><br>min/max | <b>h</b><br>min/max |
|-----------|----------|----------|----------|----------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| RAPTOR 40 | 316      | 1553     | 407      | 2276     | 1996<br>2025        | 1103<br>1132        | 252<br>285          | 1105<br>1513        |

TABLEAU DE LA LARGEUR DES TRACTEURS VERSION DT AVEC DIFFERENTS TYPES DE PNEUS

| <b>Type de pneu et jante correspondante</b>        | <b>i</b><br><b>Voie</b><br><b>min/max mm.</b> | <b>L</b><br><b>Largeur</b><br><b>min/max mm.</b> |
|--|---|--|
| 6.5/80-12 * 250/80-18<br>avec jante réglable       | Av. 865 - 1109                                | Av. 1030 - 1274                                  |
|  | Arr. 865 - 1107                               | Arr. 1105 - 1347                                 |
| 6.5/80-12 * 280/70-18<br>avec jante réglable       | Av. 865 - 1109                                | Av. 1030 - 1274                                  |
|  | Arr. 867 - 1065                               | Arr. 1149 - 1347                                 |
| 23x8.50-12 * 280/70-18<br>avec jante réglable      | Av. 959 - 1045                                | Av. 1167 - 1253                                  |
|  | Arr. 867 - 1065                               | Arr. 1149 - 1347                                 |
| 7.00-12 * 300/70-20<br>avec jante réglable         | Av. 925 - 1109                                | Av. 1120 - 1304                                  |
|  | Arr. 873 - 1227                               | Arr. 1159 - 1513                                 |
| 25x8.50-14 * 36x13.50-15 Garden<br>avec jante fixe | Av. 961 - 1017                                | Av. 1174 - 1230                                  |
|  | Arr. 991                                      | Arr. 1372  |



**CARACTERISTIQUES TECHNIQUES**
**RAPTOR 40**

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| <b>CHASSIS</b>                       | Rigide à roues directrices   |
| <b>TRACTION</b>                      | 4 roues motrices avec dispositif d'engagement-désengagement du pont avant  |
| <b>MOTEUR</b>                        | Diesel injection indirecte   |
| Constructeur                         | Lombardini   |
| Type                                 | LDW 1404 FOCS  |
| N° de cylindres                      | 4  |
| Cylindrée c.c.                       | 1372   |
| Puissance KW/CVH                     | 25,5 / 35  |
| Régime nominal (tr/mn)               |  |
| Couple maximal (Nm/tr.mn)            | 82,5 - 2200  |
| Refroidissement                      |  |
| <b>TRANSMISSION</b>                  | Boîte de vitesses à 24 vitesses: 12AV et 12AR avec inverseur synchronisé   |
| <b>EMBAYAGE</b>                      | Double disque à commande par pédale pour boîte de vitesses - Manuelle pour p.d.f.  |
| <b>BLOCAGE DIFFERENTIEL</b>          | Arrière à commande mécanique   |
| <b>ESSIEUX AVANT</b>                 | Directeur en portique  |
| <b>ESSIEUX ARRIERE</b>               | Avec réducteurs épicycloïdaux  |
| <b>PRISE DE FORCE</b>                |  |
| de série                             | Arrière à commande mécanique 540 tr/mn, indépendante et au régime proportionnel à l'avancement   |
| en option                            | Ventrale à commande mécanique 2000 tr/mn   |
| <b>CIRCUIT ELECTRIQUE</b>            | 12 Volt 45 Ah  |
| <b>DISTRIBUTEURS</b>                 | A commande mécanique   |
| Arrière (de série)                   | 1 double effet   |
| Arrière RELEVAGE ARRIERE (en option) | 1 simple effet et 1 simple effet flottant ou 2 double effet (relevage à verins)<br>1 simple effet ou 1 double effet (contrôle d'effort)  |
| <b>RELEVAGE ARRIERE</b>              | Avec vérin extérieur et attelage 3-points cat. 1<br>En option: contrôle d'effort et de position  |
| Capacité de relevage aux rotules kg. | 700  |
| <b>FREINS DE SERVICE</b>             | A disques multiples à bain d'huile   |
| <b>FREIN DE STATIONNEMENT</b>        | Agissant sur les freins de service   |
| <b>DIRECTION</b>                     | Hydrostatique agissant sur l'essieu avant  |
| <b>ARCEAU DE PROTECTION</b>          | A l'avant, rabattable  |
| <b>PNEUS</b>                         |  |
| De série                             | Avant: 6.5/80-12 * Arrière: 250/80-18  |
| En option                            | Avant: 6.5/80-12 * Arrière: 280/70-18<br>Avant: 23x8.50-12 * Arrière: 280/70-18<br>Avant: 7.00-12 * Arrière: 300/70-20<br>Avant: 25x8.50-14 * Arrière: 36x13.50-15 Garden            |
| <b>POIDS EN ÉTAT DE MARCHE</b>       |  |
| Avec arceau de protection (Kg)       | 890  |
| <b>EN OPTION</b>                     | Revelage avant (capacité de revelage 350 kg) avec une prise de force frontale à 2000 tr/mn * Siège Kab Seating *<br>Volant réglable * Masses pour roues arrières * Masses avant 60kg |



### FeRRARi garantit:



PROJET

Les critères de conception sont supportés par des programmes très modernes, qui travaillent en tridimensionnel.



CONTROLE

Tous les composants de nos machines sont testés avant d'être passés en production. Cela garantit la qualité et la fiabilité de nos produits.



COMFORT

Le confort reste un des composants fondamentaux du travail de nos techniciens.



PIECES DE RECHANGE

Pièces de rechange d'origine contrôlées et garanties, support en ligne E-parts pour faciliter le service et le rendre plus rapide.



ASSISTANCE

Service d'assistance efficient et efficace, assuré par le personnel technique cordial et compétent: E-service est l'instrument on-line qui supporte ce service.



RESEAU DE VENTE

Le réseau de vente très ramifié et efficace garantit le service et l'assistance.

Nous vous attendons chez votre concessionnaire FERRARI. Vous pouvez également nous rendre visite sur [www.materiel-ferrari.com](http://www.materiel-ferrari.com) pour découvrir les nouveautés qui vous attendent.



**FERRARI** France S.A.S

**FERRARI**

FERRARI FRANCE S.A.S.  
ZA de la Touffière - SAINT MARTIN-BELLEVUE  
74370 FILLIERE  
Tél. 04 50 60 38 30  
Fax 04 50 60 83 46  
info@ferrari-france.fr

[www.materiel-ferrari.com](http://www.materiel-ferrari.com)